



# ПАРКИНГ СЕРВИС

Јавно комунално предузеће  
„Паркинг сервис“ Нови Сад

Филипа Вишњића 47  
21000 Нови Сад, Србија  
тел: + 381 21 48 99 111

факс: + 381 21 48 99 119  
office@parkingns.rs  
www.parkingns.rs



## TO WHOM IT MAY CONCERN

### Delegation of Authority

PUC Parking Service Novi Sad, Filipa Višnjića 47, Novi Sad, Serbia, (the "Client") hereby confirms that we have delegated our function of tracing, issuing and collecting of traffic related notices/fines/fees issued to vehicles registered outside the Client's jurisdiction to Euro Parking Collection plc, of Shepperton House, 83-93 Shepperton Road, London N1 3DF, United Kingdom ("EPC") by a certified contract.

EPC acts on our behalf and the ultimate responsibility lies with the Client. This delegation of authority is granted in accordance with the laws of the Client's country.

### Power of Attorney

The Client hereby appoints EPC to be its attorney with authority to act in these matters (as described in the delegation of authority above.) EPC has the authority, in any relevant jurisdiction and on behalf of the Client, to appoint a lawyer or other professionally qualified person to assist EPC in the performance of the delegation described above. This includes bringing any relevant action or other legal proceedings.

This Power of Attorney is valid until further notice.

This Document has been made in English and Serbian language. In event of discrepancies between them, the English version prevails.

Date: 09.01.2014

General Manager: Stevan Lugonja

## POŠTOVANI,

### Prenos ovlašćenja

JKP Parking Servis Novi Sad, Filipa Višnjića 47, Novi Sad, Srbija (Klijent) Ovim se potvrđuje da smo delegirali našu funkciju traženja, izdavanja i naplate sa saobraćajem povezanih obaveštenja / prekršaje / takse koje se izdaju vozila registrovana van nadležnosti Klijenta na Euro Parking Collection plc, of Shepperton House, 83-93 Shepperton Road, London N1 3DF, United Kingdom ("EPC") sertifikovanim ugovorom.

EPC deluje u naše ime, a krajnja odgovornost je na Klijentu. Ovaj prenos ovlašćenja se dodeljuje u skladu sa zakonima zemlje Klijenta.

### Punomoć

Klijent ovim imenuje EPC da bude njegov advokat sa ovlašćenjem da postupa u sledećim stvarima (kao što je opisano u prenosu ovlašćenja iznad) EPC ima ovlašćenja, u bilo kojoj relevantnoj jurisdikciji i u ime klijenta, da profesionalno imenuje advokata ili drugu kvalifikovanu osobu da pomogne EPC u iznad opisanom. To podrazumeva donošenje konkretnih akcija ili drugi pravni postupak.

Ova Punomoć je validna do daljnjeg.

Ovaj Dokument je sačinjen na engleskom i srpskom jeziku. U slučaju razlike između verzija ugovora primenjuje se verzija na engleskom jeziku.

